

Weißbeton ohne Makel

White Concrete Without Blemishes

An einem Hang bei Baden im Schweizer Kanton Aargau hat das Büro Endres Architekten eine Villa mit einer Weißbetonfassade verwirklicht. Die Wohnfläche von 360 m² verteilt sich auf vier Ebenen, wobei drei Stockwerke teilweise in das Erdreich eingebettet sind. Der Zugang erfolgt vom obersten Geschoss aus. Den Bau gliedern große verglaste Öffnungen und Rücksprünge mit Terrassen. Das Schalbild wird von schmalen, horizontal angeordneten Tafeln geprägt. Zu dem finalen Erscheinungsbild des Weißbetons hat PSS Interservice durch eine entsprechende Behandlung der Verfärbungen, Kiesnester und Fehler im Schalungsbild beigetragen. Der Spezialist für Betonkosmetik reprofilierte und retuschierte Fehlstellen und schloss die meisten Ankerlöcher. Die gesamte Fassade wurde zudem mit einer betonkosmetischen Lasur behandelt, um eine homogene Oberfläche bezüglich Farbton und Saugfähigkeit zu erreichen. Mit Faceal Oleo HD ließ PSS Interservice abschließend einen oleo- und hydrophoben Oberflächenschutz auftragen, um die Gebäudehülle langfristig vor Schmutz und Witterung zu schützen.



→ pss-interservice.de

On a hillside near Baden in the Swiss canton of Aargau, Endres Architekten have realised a villa featuring a white concrete facade. The 360 m² living space spans four floors, three of which are partially embedded in the terrain with access provided from the top floor. The structure is punctuated by large, glazed openings and recessed terraces, while the facade's formwork is characterised by narrow, horizontally arranged panels. PSS Interservice enhanced the final

appearance of the white concrete by addressing discolouration, gravel pockets, and imperfections in the formwork pattern. The concrete cosmetics specialist reprofiled and retouched flaws, sealing most of the anchor holes. To ensure a homogeneous surface in terms of colour hue and absorbency, the entire facade was treated with a concrete cosmetic glaze. Finally, PSS Interservice applied Faceal Oleo HD, to protect the building envelope from dirt and weather over time.

Schutz für Leichtbaukonstruktionen

Protection for Lightweight Constructions

Mit der glasvliesummantelten Gipsplatte Weather Defense von Siniat lassen sich Leichtbaukonstruktionen aus Stahl bis zu zwölf Monate zuverlässig vor direkter Bewitterung schützen. Die Spezialplatte mit dem hydrophobierten Kern ist dadurch eine Alternative zu zementgebundenen Platten, die in der Regel zu diesem Zweck eingesetzt werden. Mit der Fassadenausfachung als Außenbekleidung wurde etwa die Sporthalle mit Mensa des Gymnasiums Langenhagen nach den Entwürfen des Architekten Gernot Schulz versehen (Foto). Dadurch konnte die Montage der Fassade zeitlich versetzt erfolgen. Bei einem Standardmaß von 1200 × 2500 × 12,5 mm wartet die Platte mit einem Gewicht von nur circa 10,75 kg/m² auf, was bei Leichtbaukonstruktionen ein entscheidender Vorteil sein kann. Die schall-dämmende Platte ist darüber hinaus in die Brandschutzklasse A1 eingeordnet und diffusionsoffen (sd-Wert von 0,1 m).

→ siniat.de



The glass fleece-coated Weather Defence gypsum board from Siniat offers reliable protection for lightweight steel constructions against direct weather exposure for up to twelve months. This specialized board with the hydrophobic core is therefore an alternative to cement-bonded boards typically used for such applications. For instance, the sports hall and canteen at Langenhagen Grammar School were clad with this facade infill as external cladding, based on designs by architect Gernot Schulz. This meant that the facade could

be installed at a later date. With standard dimensions of 1200 × 2500 × 12.5 mm, the panel weighs only 10.75 kg/m², a significant advantage for lightweight construction. Additionally, the sound-insulating panel is classified in fire protection class A1 and is open to diffusion with an sd value of 0.1 m.

Firmensitz von Barozzi Veiga:
Doppeltes Prisma aus Glas
Headquarters by Barozzi Veiga:
Double Prisms in Glass

Sonderteil Interiors:
Zwei Büros im Bestand
Interiors Special:
Two Offices in Existing Buildings

10.2024

DETAIL

Gebäudehüllen Building Envelopes

